

A close-up photograph of a squirrel perched on a snow-laden pine branch. The squirrel's brown fur is visible, along with its bushy tail and white-tipped ears. It appears to be eating something from its paws. The background is a bright blue sky.

№5, mes-shi-dwa 2014

# Jiva

- Kelke kwesta om lidepla
- Kwesta do gramatika
- Gunsa de sey yar
- Novyar-ney ganas
- Simple texta

*Swasti!*

*Walaa pet-ney Novyar-ney chuka de “Jiva”. Nu gratuli  
oli lekti-sha por gran festas, tamani olo zuy hao: sanitaa,  
sukses e felisitaa!*

*Sey chuka es dediken a nuy lingwa selfa. Si yu yao ke  
in sekwe chuka nu publiki makala o leta skriben bay yu,  
dan sendi ba it a nu to redaktitim de “Jiva” via FasKitaba o  
via Lidepla-sait.*

*Gro-hao lekting!*

*Lidepla-sait: <http://lidepla.org>*

*Lidepla in FasKitaba: <https://www.facebook.com/groups/lidepla>*

*Lidepla in VK: <http://vk.com/lingwa>*

*Lidepla in LJ: <http://lingwadeplaneta.livejournal.com>*

*Jawaba a pazla e enigma (paja 12)*

4. a) es yur nam; b) treba chu tuy afte ke nove yar begin; c) suhe-las.

(vertikale) 2. snega, 3. warme, 5. festachia

3. (horisontale) 1. ais, 4. dona, 5. festa, 6. lenge, 7. hima, 8. nochta, 9. gana

2. smaila, festa, gllok, lenge, nove, Krisztianszama, nochta, bebi, sanne, yunginia

1. Hima, festa, snega, festa, dona, yel, grin, blan, alegrer, gidiigari

*Yevgenia Laletina*

## *Kelke kwesta om lidepla*



Namastee!

Me nami Yevgenia, me hev 10 yar. Me en-jan om lidepla kelke mes bak, wen oni proposi ke me two piktura fo kitaba “Fregata-Dukter” bay Nikolay Chukovski. Es ke oni sal publiki lidepla-tradukta de sey kitaba (fon ruski).

Me en-yao jan, kwel lingwa it es, lidepla. May mata diki a me kelke kartun pa it. Afte to me en-yao dediki may skola-proyekta a jengun-ney lingwas, inklusi-yen lidepla.

Also me yao fai kelke kwesta:

- 1) Ob to bin mushkile, tu kreati sey lingwa?
- 2) Kwanto jen janmog shwo pa lidepla al nau? Me he lekti in Wikipedia, ke ye sirke 50, bat mogbi duran nodevate taim sey namba fa pyu gran?
- 3) Hu li es, sey jen kel begin lerni lidepla? Jen do kwel profesion ve mog nidi lidepla zuy?
- 4) Komo oni selekti worda fo lingwa?
- 5) Ob es ver ke oni he kreati lingwa fo interjenmin-ney komunika? Ob ye-te yoshi koy otre gola?

Shukran!

## Jawaba bay redaktitim de “Jiva”



1) Tu kreati lingwa, to bin i mushkile i fasile pa same taim. Es ke tu fai lidepla, es ya gro-interes-nej, e to ke es verem gro-interes-nej pinchanem bu sembli mushkile.

Depos yar 2006 oni he zwo gro-mucho gunsa. Oni treba-te ya analisi existi-she projektas, evalui ley merita e nomerita, formulii swa-nej prope prinsip e findi zuy hao resolva fo menga problema to kwesta do gramatika.

Depos beginsa ye-te grupa de jen fon farke landa. Oni he skribi miles de e-meil al diskusi zai-nej kwesta, oni he tradukti stokas de texta-paja.

Sempre eventi tak ke oni gun segun onda-si: nau oni gro-gun duran kelke mes, nau oni bu gun toshi duran kelke mes.

Proses de lingwa-developa zai kontinu nau toshi, yedoh temi maistem om adi nove worda. Eni jen mog proposi nove worda fo lidepla.



2) Kwanto jen janmog shwo lidepla? Bu es fasile kwesta. Nu haishi bu gwo fai interjenmin-nej asembla fo shwo pa lidepla. Oni mog aserti sol ke ye amini 20 jen kel skribi pa lidepla hao e librem. E ke duran 8 yar amini 200 jen gwo yusi lidepla fo komuniki in internet.

Mogbi sey namba bu ve sembli gran. Yedoh gai remebi ke duran 20-nej sekla en-ye menga de jengun-lingwas, bat sol kelke fon li es koykomo konen sedey (pa exempla via makala in Wikipedia), e yoshi meno gwo gei yusi fo reale komunika.

3) Jen kel begin lerni lidepla, li zuy oftem fai generale interes om jengun-lingwas. Also li es maistem lingwanik, jen kel pri lerni e yusi garibe lingwas. Kada lingwa es ya kwasi osobe vidipunta, osobe munda-senta. Lidepla mog gro-helpi a toy jen kel lerni lingwas e yao hao-hao samaji komo li funksioni.

Osobitaa de lidepla-lexikon mah oni en-koni i lexika de bharat-europike lingwas, i la de este-las; osobitaa de gramatika mah oni samaji pyu hao den struktura de swa-

ney janmalingwa sam kom la de garibe-las.

Also generalem lidepla mog bi utile fo jen kel-ney gunsa tak oda otrem gwansi lingwas: skribter, tradukter, jurnalista, lingwista, talimer...

Tu shwo om como oni mog yusi lidepla in ekonomike jiva de sosietaa, es ya tro rane. Jengun-lingwas haishi bu hev merkibile aplika in ekonomia.



4) Wen oni selekti worda fo lidepla, oni atenti kelke kriteri. Pa exempla, nove worda nomus simili tro den koy otre worda kel yo ye in lexikon (dabe bu ye konfusa).

Otre muhim kriteri: es hao si toy worda es chaurem konen, to es si it existi in rekonibile forma in mucho farke lingwa (dabe pyu jen mog fasilem lerni lidepla). Oftem tal worda origini fon koy muhim lingwa, kom latina o arabi. Latina-ney rizas es gro-difusen pa planeta. In ruski lingwa mucho abstrakte worda lai-te fon latina via west-europa-ney lingwas. Exampla: kompari ba ruski worda *концерт*, *конструкция*, *медитация*, *критика*, *нюанс* e franse worda *concert*, *construction*, *meditation*, *critique*, *nuance*. Oni mog findi simile wordas iven in bueuropa-

ney lingwas: in suomen ye *konsertti*, *konstruktio*, *meditaatio*, *kriitikko*; in turk ye *konser*, *konstruksiyon*, *meditasyon*, *kritik*, *nuans*. In lidepla gran parta de lexika es do latina-ney origin. Sertem yu ve samaji tuy sekwe lidepla worda: *konserta*, *konstrukta*, *medita*, *kritika*, *nuansa*.

Yedoh, krome latina, ye i otre muhim lingwas, pa exempla arabi. Mucho arabi riza es toshi gro-difusen. Pa exempla, *kitab* (kitaba) he lai inu swahili, turk, farsi, hindi, indonesia-lingwa, lingwas de Sentrale Asia.

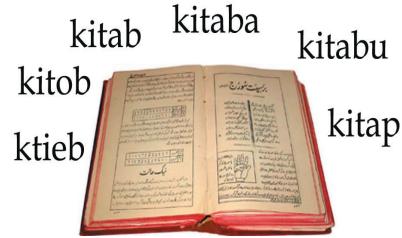
Koyves sertene wordas de farke lingwas suoni similem, obwol reale rishtitaa yok. Tal worda toshi gei swaagati in lidepla. Pa exempla, in lidepla ye worda “arda”. It lai fon arabi, yedoh simili doiche *Erde* e english *earth*...

Ye yoshi kelke kriteri: la de kurtitaa, la de hao-suontaa...

Si oni proposi pluri varianta fo koy worda, en-ye internet-diskusa. Oni fai diverse argumenta pro e kontra, also shao-po-shao fa-klare, kwel hi varianta es zuy godi-she segun maiste kriteri. Kom regula, oli diskusi-sha konsenti om selekta.

Pa exempla, fo worda “meteo” oni gwo proposi pluri varianta: *hava* (turk, farsi), *pagoda* (ruski), *tempa* (romanike lingwa), *vetra* (germanike lingwas), *meteo*. Duran diskusa oni konsenti ke “hava” simili “hao” tro, “pagoda” bu godi, bikos es yo interjenmin-ney worda do otre signifa, “tempa” es pyu hao fo musika-ney nosion,

“vetra” suoni tro blise a ruski “veter” (feng). Pa fin oni konsenti ke “meteo” es zuy hao, yoshi bikos riza “meteo” es gro-yusen in diverse lingwa. Worda “meteo” bin proposen bay franse jen, e fo ta es ya ga normale (franse) worda.



5) Oni he kreati lidepla kom neutrale e amige komunikitul. Way neutrale e amige?

“Neutrale” signifi ke it bu dai klare avantaja a nul-wan. Inglish bu es neutrale interjenmin-ney komunikitul, bikos janmashwoer sempre hev avantaja. Pa exempla, si inglish jen e ruski jen (o Jungwo-jen) komuniki pa inglish, inglish jen hev pyu hao posision: ta mog pyu hao samaji lo shwo-ney e pyu hao expresi swa-ney duma. Yoshi ta-ney psikologike posision es avantaje: buinglish jen majbur rekoni ke mogbi ta bu he samaji olo pravem, bu he findi zuy hao worda fo expresi swa-ney idea... Ta es sempre tayar fo gei korekti bay kunshwoer, e se bu es egale posision.

Sertem, si, pa exempla, ruski jen e Jungwo-jen komuniki pa inglish, es ga otre situasion e inglish es neutrale. Yedoh fo sarwe, ol-planeta-ney yusa oni gai preferi

bu nasion-ney bat jengun-ney lingwa kom interjenmin-ney komunikitul.

“Amige” signifi ke mision de lidepla es tu bi media de intersamaja de farke jenley-partia, media de sinkompeta-ney e sinkonflikta-ney interakting. Ti nu jivi sedey na sivilisasion es sivilisasion do sarwe kompeta e lucha inter farke jenley-partia, fon lo kel resulti da “lenge” e “garme” gweres, mucho otre disasta e problema. Oni bu ve mog fai for tak nofin-nem: dabe bu mah-tabahi i den planeta i den swa selfa, oli jenley-partia ve majbur riorganisi swa e findi sinergike modus de interakting, replasi gwering e kompeta bay ko-opera. Dan hi oni ve nidi nove lingwa, lingwa kel es libre fon eni stereotip de dushmantaa, noegalitaa o superitaa. Idea de lidepla es *lingwa de integrifi-ney jenley*. Sertem, sedey lidepla es sol possible prototip de futur-ney sarwe helpalingwa, yedoh, segun nu, prototip ga probable.



## *Kwesta do gramatika* por, pro, pur

Maiste konekti-worda in lidepla suoni ga farkem e hev basta klare signifa, also tu konfusi li bu es fasile. Yedoh ye kelke la, kel simili mutu, also koyves oni fai konfusa. Walaa li: por, pro, pur.

Wel, “por” signifi kausa. It jawabi-si kwesta “way?”

Atenti ba ke fo **gola** lidepla hev “fo” kel suoni ya basta farkem.

“Pro” fa-yusi aika rarem. It hev same signifa kom in hao-jan-ney expresa “pro e kontra”. Also “pro” signifi suporta de koy idea o de koywan.

E “pur” gwansi intershanja, oftem mani-ney. Si yu mus pagi 2 euro dabe kupi koysa, dan yu mog kupi toy koysa PUR 2 euro.

Es ya fasile!



Me teni ambrela  
por pluva.

Me he kupi it  
pur 10 euro.

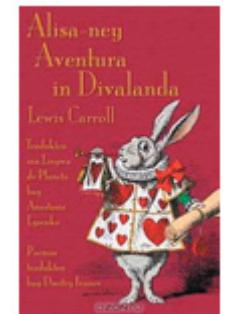
## Gunsa de sey yar



Pasen yar, yar 2014, bin yar do menga lidepla-gunsa. In sey hi yar sey jurnal “Jiva” begin. Es ya gro-hao kosa iven pa selfa, yedoh it ga bu es sole la. Also nu to redak-titim en-yao rakonti a lekti-sha om olo zwo-ney e yoshi idyen om sal-zwo-ney, to es om tuy planes.

Zuy gran sukses bin shayad un-ney printen kitaba. Es “Alisa-ney aventuras in Divalanda”, it bin printen in Airland, akompanen bay aika detal-ney yedoh bu tro longe gramatika (pa inglisch). Also al nau oni mog ya fasilem kupi it in internet.

[http://www.amazon.com/Alisa-Ney-Aventuras-Divalanda-Lewis-Carroll/dp/1782010718/ref=pd\\_sim\\_b\\_6?ie=UTF8&refRID=0H58YE9EPSWY1JMTWSTN](http://www.amazon.com/Alisa-Ney-Aventuras-Divalanda-Lewis-Carroll/dp/1782010718/ref=pd_sim_b_6?ie=UTF8&refRID=0H58YE9EPSWY1JMTWSTN)



Otre muhim kosa es ke lidepla pa fin en-hev aika stabile Wikipedia-makala pa diverse lingwa, inklusi-yen zuy muhim las: inglisch e ruski. En-ye yoshi lernikitaba in Wikibooks (Wiki-books), yedoh al nau sol pa ruski: it haishi bu es fulem tradukten inu otre lingwas.

Gran lernikitaba pa Wikibuks es ya hao, yedoh bu sole lidepla-lernitul.

Siyu preferi tak-nami-neyst direkte metoda de lerning, yu mog probi lernikursa do pictura. In it explika yok, yedoh ye mucho frasa kel mushkilifi gradulem, kada la kun korespondi-she pictura. Ye yoshi lexikon kun tradukta inu inglisch, ruski e espaniol, kel konteni oli worda yusen in lernikursa.

<http://lidepla.org/node/226>



Salam!  
Me nami Ana Pana.  
May nam es Ana. May familianam es Pana.

Me jivi in Nu York, USA.

May adres es: 1234 Longe-gata.

May e-mail-adres es: [ana@lidepla.org](mailto:ana@lidepla.org).

Me hev 18 (shi-ot) yar.

Komo yu nami? Wo yu jivi?

Swasti!

Ana



Siyu preferi pronunsen texta kun tamrin, yu mog probi kursa “Ana Pana pa lidepla”. Es tradukta de chaurem konen esperanto-kursa. Fo oli 8 texta ye audio, e oli tamrin mog gei sendi a talimer fo ke ta cheki li. Fo kada lesion ye explika pa inglisch, ruski e doiche.

<http://lidepla.org/node/106>

Mogbi yu wud yao sim lekti aika fasile texta? Es ya hao kosa fo lerni lidepla, sikom lidepla-gramatika es muy fasile.

Wel, ye fasile komiksa:

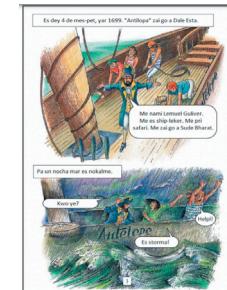
“L.A.detektif” <http://lidepla.org/node/359>

“Rude ambrela” <http://lidepla.org/node/358>

“Sirkum munda in 80 dey” <http://lidepla.org/node/362>

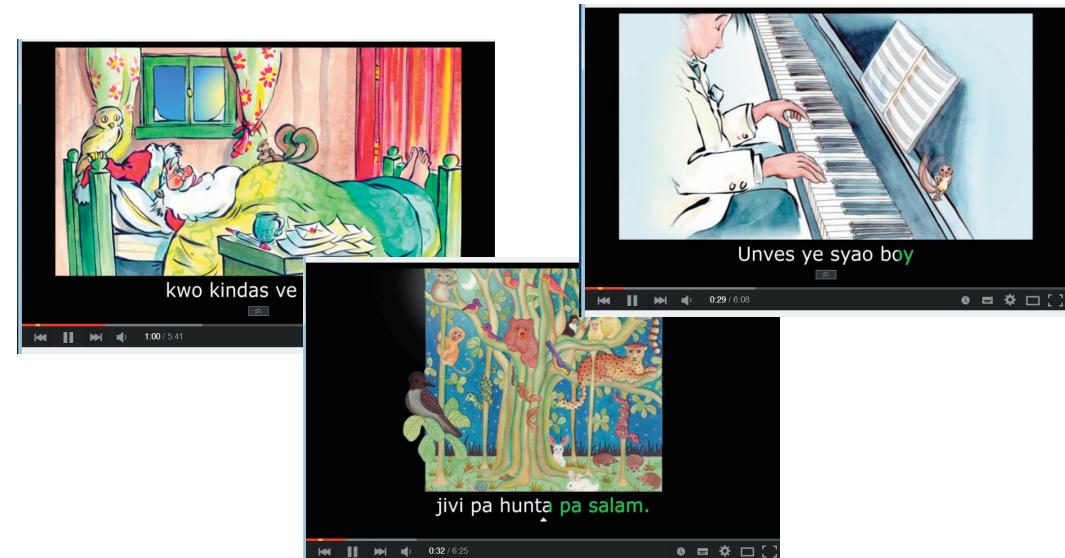
“Aventura de Guliver” <http://lidepla.org/node/362>

“Alissa” <http://lidepla.org/node/360>



Yedoh al lekti komiksa, yu bu mog audi komo lidepla suoni. Lo zuy hao wud bi tu lekti e tu audi pa same taim, al mog samaji kwo eventi. Wel, si yu toshi opini tak, dan swaagat a lidepla-bookbox! Walaa lista de kelke (7 al nau) video to kartun pa lidepla. Li oli apari duran yar 2014.

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLPDzF0B97OtHnTv3j3b6QI1eDsWMHznwT>



комментарии к тексту  
clarifications  
Erläuterungen

En-ye yoshi un programa kel mog helpi, si fo yu es haishi mushkile tu samaji struktura de lidepla-texta. Es osobe analiser. It shanji kolor de worda in texta segun it-ney worda-klas, ewalaa yu mog vidi ga klarem, wo es kwo-worda e wo es zwo-worda, also es ya pyu fasile tu samaji frasa.

<http://lidepla.org/multilang/parser/analisis.html>

Lidepla:

Hao dey  
hao dey

Texta-analisi: fon Lidepla a Lidepla Diki worda-klas:  ya  non

Skribi texta fo analisi

analisi

**zwo (verb) kwo (noun)**  
kwel (adjective), komo (adverb)  
konekti (preposition), unisi (conjunction)

Textas

Esperanto:  
Saluton!  
Lidepla:  
Salam!

Tradukta: fon Esperanto a Lidepla Diki inter-stepa:  ya  non

Skribi texta fo traduki

traduki

O programo On programs Pri la programo

© 2013–2014 Lidepla.tn

168 67 17 14 8 7 FLAG counter

Mucho jen en-lerni lidepla al jan esperanto yo. Fo tal jen un otre nove programa mog bi osobem utile. Es tradukter fon esperanto a lidepla. Originalem nuy gola bin tu zwo generale traduktitud kel wud bi fasilem adaptibile a eni lingwa. Nu plani zwo tradukter fo koy otre lingwa (primem english) toshi, bat al nau ye sol esperanto-lidepla la.

<http://lidepla.esy.es/multilang/shefe.php>

Yu mog yoshi kan nuy **prezi** to lidepla-introdukta (pa inglisch, ruski o doiche), si yu yao pai generale impresa om lidepla, e den prezi om gramatika si yu yao vidi fulle gramatika pa byen forma (pa inglisch).

<https://prezi.com/d6samhvvnzz3/yeri-pa-aksham-pa-inglisch/>

<https://prezi.com/rhxwfowf3kguf/yeri-pa-aksham-pa-doiche/>

<https://prezi.com/gu0rwgl2ob-m/yeri-pa-aksham-/>

[https://prezi.com/hrwqpg\\_zhvev/lidepla-grammar-in-english/](https://prezi.com/hrwqpg_zhvev/lidepla-grammar-in-english/)

Si yu jan lidepla yo aika hao, yu mog sim lekti diverse texta. Ye menga ya. Zuy nove gran la es “Oskar e Rose Dama” bay Erik-Emmanuel Shmitt (Éric-Emmanuel Schmitt). Es ya gro-tachi-she historia om syao boy Oskar, om luy relata kun dama do hospital, kun otre morbi-she kindas e yoshi kun Boh.

[http://wiki.lidepla.info/index.php/Oskar\\_e\\_Rose\\_Dama](http://wiki.lidepla.info/index.php/Oskar_e_Rose_Dama)

<http://lingwadeplaneta.info/files/Oskar.pdf>

Si Yu pri musika, Yu wud shayad pri audi ganas pa lidepla e yoshi pa diverse lingwa kun subtitla pa lidepla.

<https://www.youtube.com/playlist?list=PL8fQptbdmNQCehvceiGgH6yPc4MM2WI8>

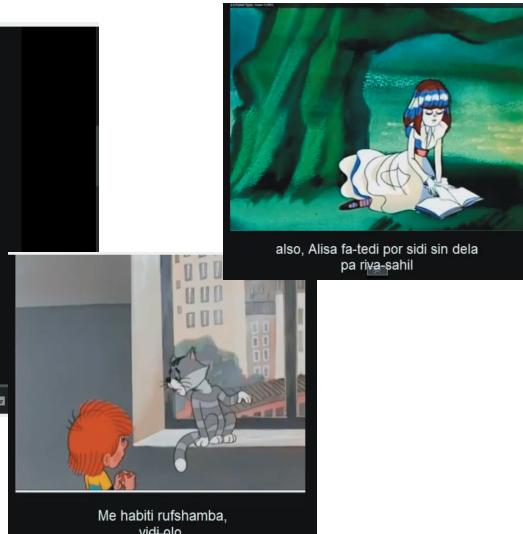
<https://www.youtube.com/playlist?list=PL8fQptbdmNQBCDYvdJR0KbzPhCjnYhj0h>



Pa nuy nove yutub-kanal ye yoshi mucho kartun pa farke lingwa (maistem ruski) kun lidepla-subtitla, koy yuma-video e iven un vere gran (ruski) filma “Yatima Kasan-ney”.

[https://www.youtube.com/playlist?list=PL8fQptbdmNQB1f2m-N\\_SZlGO1-Ipr3Hyw](https://www.youtube.com/playlist?list=PL8fQptbdmNQB1f2m-N_SZlGO1-Ipr3Hyw)

<https://www.youtube.com/playlist?list=PL8fQptbdmNQC2oIFEenNiEdLRb8gSkb6r>



Wel, laste in lista bat bu segun muhimtaa, pa sey yar nu he en-hev nove logotip, ga vere. Al nau it ye pa oli nuy sait e pa Wikipedia toshi. Nu pri it gro e nadi ke yu toshi pri it!



Walaa maiste lidepla-habar de sey yar. Bu oli, ser-tem. Yedoh om otre las yu he mog lekti hir, in “Jiva”.

Nu bu jan exaktem kwo sey nove yar sal bringi a nu e a lidepla. Pa beginsa de pasen yar to sim bu bin pos-ible, tu imajini kwanto mucho nu ve pai two!

Enikas nu plani fai “Jiva” for. E yoshi nu nadi ke dwa kitaba kel es yo tayar fo publiki, li ve bi publiken pa realitaa.

Generalem nu nadi om lo zuy hao e tamani sol lo zuy hao a yu oli!

Walaa para populare Novyar-ney gana, tradukten  
fon inglisch e fon ruski.

## Din-din-don ("Jingle bells")

Din-din-din, don-don-don!  
Zai tintini glok.  
Oli joi, oli joi,  
smaila, smaila kadalok.

Glidigari glidi kway, nu in gari hampi flai.  
Snega, snega kadalok. On kaval-ney kauda glok.  
Dalem, dalem lopi dao. Nu zai gani, nu sta hao.  
Snega, snega kadalok e tintini mucho glok.

Es ya hao tu glidi kway, es yao hao tu hampi flai,  
flai tra snega-ney sey spas, vidi yur alegre fas.  
Dalem, dalem lopi dao. Nu zai gani, nu sta hao.  
Snega, snega kadalok e tintini mucho glok.



## Un yel-ki janmi in shulin ("В лесу родилась ёлочка")

Un yel-ki janmi in shulin,  
ta kresi in shulin,  
pa saif e hima es jamil  
e sempre ta es grin.

Den luligana gani feng  
trankwilem sobre ta,  
kom manta, snega kuti ta  
e yel-ki warme sta.

Koyves un tuza, fobnik grey,  
bli yel-ki turni fas,  
koyves un wulfa ira-ney  
bli yel-ki troti pas.

Unves ye suon de gari-ki,  
pa snega it zai lai.  
Kaval-ki farwagamba-ney,  
ta trani it muy kway.

Hu sidi dar, in gari-ki?  
In gari ye un man.  
Ta haki yel bay acha-ki,  
weksheiki snega blan.

E nau yel, ga orni-ney,  
a festa nuy he lai  
e mucho joisa festa-ney  
a kinda-ki ta dai.

Audi gana pa lidepla, kun subtitla:  
<https://www.youtube.com/watch?v=LayYO4s6OjA>

Audi gana pa ruski:  
<http://www.youtube.com/watch?v=3Y3DYY2fBlQ>

*Si es haishi mushkile fo yu tu lekti gran texta pa lidepla, hir yu mog lekti dwa syao fasile yuma-rakonta.*

*In sey dwa texta oli zwo-worda es marken rude e oli kwo-worda marken blu.*

«Simple texta» es originalem bay L.A.Hill, piktura bay Anna Veltfort

Sinior e madam Wilson jivi in gran jenful urba, e pa un saif li lai a un vilaja fo fai vakasion. Li pri it gro, bikos toy vilaja es kyete klin loko. It gro-farki fon urba.

Undey ranem pa sabah li go promeni e miti un laojen. Ta jivi pa ferma e zai sidi ausen bli zindwar sub warme surya. Sinior Wilson kwesti ta:

“Ob yu pri jivi in tal kyete loko?”

Laojen shwo: “Ya.”

Sinior Wilson shwo: “Kwo es hao om it?”

Laojen jawabi: “Wel, kadawan koni kadawan. Jenta oftem lai visiti me, e me oftem go visiti li. Yoshi ye mucho kinda hir.”

Sinior Wilson shwo: “Es interesney. E kwo es bu-hao?”

Laojen dumi idyen, poy shwo: “Wel, same kosas, pa fakta.”



## Simple texta

Sinior e madam Davi hev un son. Ta nami Bobbi, e ta hev-te janmadey kelke dey bak.

Pa bifooNEY sem-di madam-Davi-NEY lao patra lai fo visiti ela e elay mursha, e ta bringi

un prival plei-tren fo Bobbi.

Al dai it a Bobbi, ta shwo: “Skusi, Bobbi, me he forgeti om yur janmadey pa bifooNEY dwadi, also me bu he dai sey dona dan.”

“Oo, se bu muhimi, opa,” Bobbi jawabi. “Danke gro!”

“E kwanto yar yu hev nau, Bobbi?” opa kwesti.

Bobbi jan jawaba: “Me hev pet yar, opa.”

“Hao,” laojen shwo. “Nau yu es ya gran boy, Bobbi.”

“Ya, opa,” Bobbi shwo.

“E kwo yu ve zwo al bi pyu yash-NEY?” opa kwesti.

Fo sey kwesta Bobbi toshi jan jawaba: “Me ve hev sit yar, opa,” ta jawabi.

# Nu plei ba!

Findi ba 10 worda

G	L	I	D	I	G	A	R	I	F
R	S	A	L	E	G	R	E	V	Q
Y	I	Q	L	F	L	S	J	Q	M
Y	H	I	M	A	W	C	M	X	O
L	R	U	B	L	A	N	Y	E	L
Q	X	Z	O	S	N	E	G	A	V
Y	T	Q	J	F	E	S	T	A	K
Y	Y	Z	F	R	O	S	T	A	J
O	N	I	C	D	O	N	A	N	Z
S	Y	Z	P	F	Q	G	R	I	N



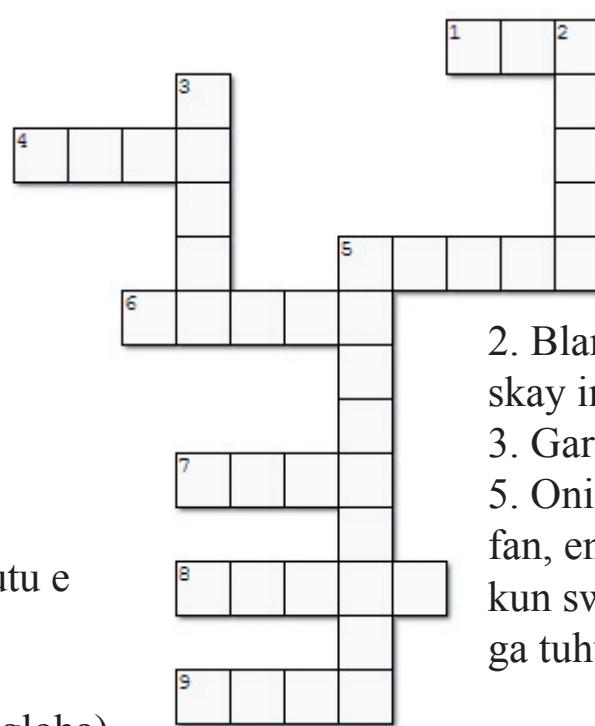
Kwel worda es?

sialma	Kniaarsjmta
fseta	nhoca
golk	bieb
lgee	snate
nvoe	ynnuiga

Horisontale

1. Frosten akwa
4. To ke Opa Frosta dai a kindas
5. Wen oni bu gun, bat gratuli mutu e tamani olo zuy hao
6. Nogarme
7. Zuy lenge seson (in norde haf-globa)
8. Tume taim wen oni somni
9. Musika kun worda (ke oni oftem fai al sta alegre)

a) Koysa perteni a yu, yedoh otres yusi it pyu oftem kem yu. Kwo es?



Vertikale

2. Blan kosa kel lai fon skay in hima
3. Garme-ki
5. Oni kuki gro-mucho fan, en-sidi sirkum tabla kun swaNEY zuy hao ami-ga tuhun, e dan it es ...

c) Kwel ston in mar yok?

b) Komo oni mog findi snega do pasen yar?